

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

SESSION 2023

FRANÇAIS

**Grammaire et compétences linguistiques
Compréhension et compétences d'interprétation**

Série professionnelle

Durée de l'épreuve : **1 h 10**

50 points

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il soit complet. Ce sujet comporte 4 pages numérotées de la page 1 à la page 4.

A l'issue de cette épreuve, le candidat rend sa copie et veille à conserver ce sujet en support pour l'épreuve de rédaction.

L'utilisation du dictionnaire et de la calculatrice est interdite.

Omar-Jo est un orphelin de huit ans, qui a perdu ses parents, au cours de la guerre du Liban. Il est élevé par son grand-père, Joseph, qui souhaite l'envoyer en France chez des cousins, Antoine et Rosie.

Le vieux Joseph avait fait de son mieux pour que l'enfant quitte le pays.

- À ton âge, il faut visiter la terre.

Au début, Omar-Jo ne voulait pas entendre parler de ce départ. Il se raccrochait à son aïeul¹, aux gens du village, hospitaliers et chaleureux. Il craignait, en changeant de lieu, d'effacer de sa mémoire le souvenir de ses parents.

- Omar et Annette ne s'effaceront jamais ; ils t'habiteront toujours. Ne reste pas enfermé ici, Omar-Jo. Tu es né avec la guerre, tu ne dois pas vivre avec la guerre. Il faut voir le monde, connaître la paix. Les racines s'exportent, tu verras. Elles ne doivent pas t'étouffer, ni te retenir.

- Grand-père, tu n'es jamais parti ?

- Je n'ai pas pu, les circonstances...Ma tête, elle, a beaucoup voyagé !

- La mienne aussi voyage.

- Ça ne doit plus te suffire, petit. Tes yeux ont besoin d'autres horizons.

- Loin de toi, je serai si seul.

- Tel que tu es, tels que nous sommes, toi et moi, nous ne serons jamais seuls. Mais tu garderas toujours au fond de toi un coin de solitude, parce que tu aimes ça ; parce que tu auras besoin de ça pour te retrouver. Tu disais parfois à tes parents : « Faites comme si je n'étais pas là », tu te souviens ?

- Qu'est-ce que je ferai là-bas, après l'école ?

- Je te fais confiance, Omar-Jo, tu trouveras.

Joseph se disait aussi qu'un enfant ne doit pas partager, trop longtemps, la vie d'un vieil homme. Il fallait le reconnaître, il était devenu vieux : le corps ne suivait plus la fougue de l'âme, la chair devenait plus sourde aux frémissements du cœur, l'espoir s'était engourdi. Omar-Jo devait bâtir autrement, ailleurs, que sur le seul passé ; et transformer les images dévastatrices en images d'avenir.

S'obstinant dans son refus, l'enfant se cramponnait à son grand-père ; traînant des heures, à sa suite, dans la maisonnette ; puis, dans le jardinet et le terrain alentour.

Enfin, il s'était laissé convaincre. Joseph étant illettré, ce fut Omar-Jo qui rédigea la première lettre à Antoine et Rosie. Ensemble ils attendirent la réponse.

Quelques jours avant le départ, l'enfant s'attarda près du carré de vignobles, se plongeant dans l'observation d'une fourmilière. Au crépuscule, il se percha entre les branches du grand pommier.

De-là, il contempla la ville. Sa ville, bordée de mer, entourée de riantes collines. Qu'elle paraissait innocente et joyeuse, de si loin, de si haut ! Elle la cité meurtrière !

Joseph aurait souhaité donner à Omar-Jo le sabre des cérémonies, son bien le plus précieux. Mais l'encombrant paquet compliquerait son voyage.

À la veille du départ, il lui offrit, dans un petit sac transparent, une poignée de terre de leur colline. Au port, quelques minutes avant l'embarquement, il glissa, à l'annulaire de son petit-fils, la bague d'Omar surmontée du scarabée.

- Je te quitte, dit l'enfant en retenant ses larmes.

- Tu m'emportes, dit le vieux.

Andrée Chédid, *L'Enfant multiple*, Flammarion, 1989

¹ Aïeul : ici grand-père.



Banksy, *Projet Palestine*, Graffiti dessiné sur le mur séparant les Israéliens des Palestiniens, 2005

Vos réponses seront lisibles, complètes et entièrement rédigées. Vous n'oublierez pas de mettre les citations entre guillemets. Vous sauterez **systematiquement** des lignes.

Compréhension et compétences d'interprétation (32 points)

- Qui sont les deux personnages principaux du texte ? Quels sont leurs liens familiaux ? (2 points)
 - Qui sont les autres personnages évoqués ? Qui sont-ils par rapport à Omar-Jo ? Justifiez votre réponse en vous appuyant sur le texte. (3 points)
- Lignes 2 à 18 et lignes 36 et 37 : comment sont rapportées les paroles des personnages ? Quel effet cela produit-il sur le lecteur ? (2 points)
- Pourquoi la ville est-elle qualifiée de « cité meurtrière » (ligne 30) ? Justifiez par deux éléments du texte. (3 points)
- Pourquoi le grand-père souhaite-t-il que son petit-fils parte ? Justifiez par au moins trois éléments du texte. (6 points)
- Analysez l'évolution de l'opinion d'Omar-Jo au sujet de son départ. Vous développerez votre réponse et vous appuierez sur des citations précises du texte. (6 points)
- Quels cadeaux le grand-père offre-t-il à son petit-fils à la fin du texte ? Que symbolisent-ils ? (4 points)
- Présentez et décrivez cette image. (3 points)
- Trouvez-vous cette image bien choisie pour illustrer le texte ? Vous développerez votre réponse en vous appuyant sur au moins trois éléments ? (3 points)

Grammaire et compétences linguistiques (18 points)

1. a. Identifiez et nommez les éléments qui composent le mot « illettré » (ligne 25). (1,5 points)
b. Expliquez le sens de ce mot en vous appuyant sur la signification des éléments qui le composent. (1,5 points)
2. « Ensemble ils attendirent la réponse » (ligne 26).
 - a. Donnez la classe grammaticale (nature) et la fonction des mots soulignés. (4 points)
 - b. Remplacez « la réponse » par un pronom. (1 point)
3. Réécrivez le passage suivant en remplaçant « Omar-Jo » par « nous » : « Au début, Omar-Jo ne voulait pas entendre parler de ce départ. Il se raccrochait à son aïeul, aux gens du village, hospitaliers et chaleureux. Il craignait, en changeant de lieu, d'effacer de sa mémoire le souvenir de ses parents. » (lignes 3-5) (10 points)